

**MOTION TO RESTORE**  
**DEMANDE DE RÉTABLISSEMENT**

ONTARIO COURT OF JUSTICE  
COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO  
PROVINCE OF ONTARIO  
PROVINCE DE L'ONTARIO

*Provincial Offences Act ,*  
Loi sur les infractions provinciales,  
(Part I, II and III)  
(Partie I, II et III)

-----  
Court File No. / N° du dossier de la Cour

1. I, \_\_\_\_\_  
*Je soussigné(e),*  
of \_\_\_\_\_  
*de* (Address / Adresse)

was convicted in the Ontario Court of Justice at \_\_\_\_\_  
*ai été déclaré(e) coupable par le juge siégeant à la Cour de justice de l'Ontario à*

on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, yr. \_\_\_\_\_, of the offence of  
*le \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_ an \_\_\_\_\_, d'avoir commis l'infraction suivante*

contrary to \_\_\_\_\_ section \_\_\_\_\_  
*contrairement à* (statute or regulation / loi ou règlement) *article*

2. I did not attend the hearing of my Appeal/Application to Extend Time to Appeal, which was dismissed as abandoned on: / *Je ne me suis pas présenté(e) à l'audition de mon appel/ma demande pour prorogation du délai pour interjeter appel qui fut rejeté(e) pour cause d'abandon le:*

\_\_\_\_\_ (mettre jour, mois, année)

3. The reason why I did not attend the hearing of my Appeal/Application to Extend Time to Appeal was due to the following: / *Le motif pour lequel je n'étais pas présent(e) lors de l'audition de mon appel/ma demande de prorogation du délai pour interjeter appel est ce qui suit:*

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

4. I am requesting that the court allow my Appeal/Application to Extend Time to Appeal to be restored so that I may have the matter heard on its merits: / *Je demande que la cour accorde mon appel/ma demande de prorogation du délai pour interjeter appel pour que ma cause soit entendue sur ses mérites:*

I request a \_\_\_\_\_ language interpreter.  
*Je demande les services d'un interprète de langue* (leave blank if inapplicable / à remplir le cas échéant)


Copies given to:  Prosecutor  
*Copies remises à: Poursuivant(e)*

Prosecutor's Date Stamp  
(if given to prosecutor in person)  
*Timbre dateur du(de la) poursuivant(e)*  
(si remises en personne au (à la) poursuivant(e))

Signature of Defendant / *Signature du(de la) requérant(e)*

Date

**For Court Administration Use Only / Réserve à l'administration du tribunal**

This matter will be heard on \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_, at **50 Eagle St. West, Newmarket, ON**  
*L'audience de cette question aura lieu le \_\_\_\_\_, à **50 rue Eagle Ouest, Newmarket, ON***

Courtroom No. **102**  
*Salle d'audience n° \_\_\_\_\_*

Dated on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_  
*Fait le \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_*

Clerk of the court / *Greffier*